

# El Estado de Nebraska y FEMA Abrirán el Primer Centro de Recuperación de Desastres para Ayudar a los Sobrevivientes de las Inundaciones

---

**Release Date: 3? 28, 2019**

Lincoln, NE – El Estado de Nebraska y la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias abrirán su primer Centro de Recuperación de Desastres el Viernes 29 de Marzo, en el condado de Douglas. En este centro, especialistas de recuperación de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) y la Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA) proporcionarán información sobre los servicios disponibles, explicarán los programas de asistencia y ayudarán a los sobrevivientes a llenar una solicitud o verificar el estado en que se encuentra su solicitud.

Horario y dirección del Centro

Disaster Recovery Center 111 East Front Street

Valley, NE 68064

Se abrirá el 29 de Marzo: 7 a.m. a 7 p.m.

Horario regular: 7 a.m. a 7 p.m. todos los días

Los propietarios de vivienda, los inquilinos y los dueños de pequeñas empresas de Nebraska ubicados en los condados de Butler, Cass, Colfax, Dodge, Douglas, Nemaha, Sarpy, Saunders y Washington, incluidos en la declaración de desastre mayor, pueden solicitar asistencia por sus pérdidas materiales debido a la severa tormenta, vientos e inundaciones y que no estuvieron cubiertas por un seguro u



**FEMA**

Page 1 of 4

otra compensación.

Los Centros de Recuperación de Desastres cuentan con representantes de FEMA, SBA y otras agencias federales y locales. La asistencia individual incluye:

- Asistencia en inscribirse al programa de Asistencia Individual de FEMA.
- Asistencia en completar sus documentos y verificar el estado de su solicitud.
- Asistencia en completar una solicitud de préstamos a bajo costo de SBA para dueños de negocios, organizaciones sin fines de lucro, propietarios de viviendas e inquilinos.
- Recomendación a otras organizaciones estatales, federales y voluntarias que ofrecen información adicional sobre asistencia de desastres.
- Ayuda para comprender cómo apelar las decisiones de elegibilidad de FEMA.
- Un lugar que llena las necesidades de toda la comunidad incluyendo a personas con discapacidades. Los Centros están equipados con teléfonos con textos, interpretación remota por video y con aparatos de ayuda auditiva.
- Si usted necesita asistencia por una discapacidad, favor de notificar a una persona de FEMA cuando se registre o en cualquier momento durante su visita.

Los solicitantes de asistencia por desastre deben tener la siguiente información:

- Número de Seguro Social
- Dirección de su vivienda que fue dañada
- Descripción de los daños
- Información sobre la cobertura de su seguro
- Un número de teléfono activo
- Una dirección donde pueda recibir correo
- Información de una cuenta de banco para recibir depósitos directos

Muchos de los servicios disponibles en los Centros de Recuperación de Desastres también están disponibles en la línea de ayuda de FEMA: 800-621-3362, voice/VP/711. Hay operadoras multilingües disponibles. Usuarios de TTY



pueden llamar al 800-462-7585. Las líneas están abiertas diario de 7 a.m. a 10 p.m. hora local.

El personal de asistencia de desastres de SBA está comprometido en ayudar a los negocios y residentes a recuperarse rápidamente de un desastre. Representantes de SBA están disponibles a responder a preguntas sobre el programa de préstamos de SBA y ayudar a propietarios de negocios y residentes a completar su solicitud de préstamo de desastre a bajo costo.

Propietarios de negocios y residentes pueden visitar [www.SBA.gov/disaster](http://www.SBA.gov/disaster), llamar al Centro de Servicio al Cliente al 800-659-2955 o enviar un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov). Usuarios de TTY pueden llamar al 800-877-8339.

Para mayor información sobre recuperación de desastres en Nebraska, visite [fema.gov/disaster/4420](http://fema.gov/disaster/4420).

###

Misión de FEMA: Ayudar a las personas antes, durante y después de los desastres.

La asistencia de recuperación de desastres está disponible sin discriminación por motivo de raza, color, religión, nacionalidad, sexo, edad, discapacidad, competencia limitada de inglés o situación económica. Si cree que usted o algún conocido ha sido discriminado, llame a FEMA libre de cargos al 800-621-3362, voice/VP/711. Hay operadoras multilingües disponibles. Usuarios de TTY llamar



**FEMA**

Page 3 of 4

al 800-462-7585

La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa es la fuente principal de dinero del gobierno federal, para la reconstrucción a largo plazo de la propiedad privada que ha sido dañada por un desastre. SBA ayuda a los negocios de cualquier tamaño, organizaciones privadas sin fines de lucro, dueños de viviendas e inquilinos, a financiar las reparaciones o reconstrucción y cubrir los costos de reemplazar propiedad personal perdida o dañada debido al desastre. Para más información, los solicitantes pueden comunicarse con el Centro de Servicio al Cliente de SBA para Asistencia por Desastres llamando al 800-659-2955. Usuarios de TTY pueden llamar al 800-877-8339. O pueden enviar un correo electrónico a: [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov) o visitar SBA en el sitio: [www.SBA.gov/disaster](http://www.SBA.gov/disaster) .



**FEMA**

Page 4 of 4